



<p><b>Rathaus, Bürgerbüro und Touristinformation</b></p> <p><b>Webergässle 2</b></p> <p>Telefon 07663 / 9331-0 Fax 07663 / 9331-30 E-Mail <a href="mailto:gemeinde@bahlingen.de">gemeinde@bahlingen.de</a> Internet <a href="http://www.bahlingen.de">www.bahlingen.de</a></p>	<p><b>Öffnungszeiten:</b> Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr Donnerstag 16 bis 18.30 Uhr</p> <p><b>Friedhofsordner</b> Herr Kaufmann, Tel. 0171 / 7410338</p> <p><b>Wassermeister</b> Herr Sommer, Tel. 0160 / 96468724</p> <p><b>Rettsleitstelle</b> 07641 / 8980 (Feuerwehr und Rettungsdienst)</p>	<p><b>Silberbergschule, Hohleimen 6</b> Telefon: 07663 / 94740 E-Mail: <a href="mailto:poststelle@sbs-bahlingen.schule.bwl.de">poststelle@sbs-bahlingen.schule.bwl.de</a> Internet: <a href="http://www.sbs-bahlingen.de">www.sbs-bahlingen.de</a></p> <p><b>Kindergarten Webergässle, Webergässle 3</b> Telefon: 07663 / 5747 <a href="http://www.kiga-webergaessle.de">www.kiga-webergaessle.de</a></p> <p><b>Kindergarten Mühlenmatten, Mühlenmatten 1 – 3</b> Telefon 07663 / 99597</p>	<p><b>EnBW RegionalAG Rheinhausen</b> 0800 / 3629477</p> <p><b>Störungs-Hotline badenova</b> 0800 / 2767767</p> <p><b>Notruf-Fax</b> für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Menschen: Fax 07641 / 460177</p> <p><b>Drogenberatungsstelle:</b> EMMA Jugend- und Drogenberatung Endingen: Telefon 07642 / 926886</p> <p><b>Fundtiere:</b> Tierheim Emmendingen, Telefon 07641 / 2981</p>
--	--	---	---

**DAS RATHAUS INFORMIERT**

**Werbematerial Hoselipsfest**

Die Flyer, Plakate und Aufkleber für das Hoselipsfest sind da. Wer Werbung machen will, kann sich gerne ab Montag mit Werbematerial eindecken. Sie können die Sachen im Rathaus (bei Frau Sommer) abholen. Auch die Vorlagen für den Eindruck der Speisekarten sind fertig und können von den Verantwortlichen der Vereine ebenfalls bei Frau Sommer abgeholt werden.

**Wimpelkette fürs Hoselipsfest**

Um unser Dorf während des Hoselipsfestes noch schöner zu machen, kann jeder, der dies möchte, eine 10 m lange Wimpelkette mit 30 Wimpeln in den Farben Rot/Gelb kaufen. Eine Wimpelkette kostet 2,68 Euro. Wer Interesse an einer Wimpelkette hat, kann dies bei der Gemeindeverwaltung melden.

**Neue Adresse der Silberbergschule**

Der offizielle Eingang zur Silberbergschule hat sich über mehrere Jahre hinweg Richtung Hohleimen verlagert. Die offizielle Adresse der Silberbergschule war aber **Webergässle 7**, was bei Zustellungen und Anfahrten zu Komplikationen führte. Die Schulverwaltung und Gemeinde entschieden nun die offizielle Schuladresse wie folgt zu ändern:

**Silberbergschule**  
**Grund- und Hauptschule**  
**Hohleimen 6**  
**79353 Bahlingen am Kaiserstuhl**

Wir möchten die Bevölkerung hiermit informieren und um zukünftige Beachtung bitten.  
**Harald Lotis, Bürgermeister**

**Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR)**

**Ausschreibung des Jahresprogramms 2016**  
Das Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum hat sowohl auf seiner Homepage unter dem Link [www.mlr.baden-wuerttemberg.de](http://www.mlr.baden-wuerttemberg.de) als auch im Staatsanzeiger die Ausschreibung des ELR-Jahresprogramms 2016 vom 12.06.2015 bekannt gegeben. Grundlage ist die Verwaltungsvorschrift zum Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum - ELR - vom 09.07.2014 ([www.mlr.baden-wuerttemberg.de](http://www.mlr.baden-wuerttemberg.de), Stichwort „ELR“ und Gemeinsames Amtsblatt Nr. 7 vom 30.07.2014). Gefördert werden können **private, privat-gewerbliche und kommunale** Vorhaben. Ziel des ELR ist die nachhaltige strukturelle Verbesserung in Gemeinden vor allem des Ländlichen Raumes. Dabei gilt es, die ökologische und soziale Modernisierung von Wirtschaft und Gesellschaft zu unterstützen, die Lebens- und Arbeitsbedingungen weiterzuentwickeln und den demografischen Veränderungen zu begegnen. Das Jahresprogramm 2016 konzentriert die Förderung daher noch stärker als bisher auf die Innenentwicklung und die Belebung der Ortskerne. Die zuwendungsfähigen Maßnahmen in den **Förderschwerpunkten** „Wohnen“, „Grundversorgung“, „Arbeiten“ und „Gemeinschaftseinrichtungen“, können der Ziffer 5 der genannten ELR-Verwaltungsvorschrift entnommen werden. Auch im Jahresprogramm 2016 wird im Förderschwerpunkt Wohnen die Umnutzung von vorhandener Bausubstanz oder leerstehender Immobilien und Maßnahmen zur Erreichung zeitgemäßer Wohnverhältnisse (umfassende Modernisierung), vorrangig gefördert. Energieeinsparung, verbesserte Energieeffizienz, Verwendung erneuerbarer Energien und die Anwendung ressourcenschonender Bauweisen, sind wichtige Förderkriterien. Im Förderschwerpunkt Arbeiten unterliegt die Aufnahme von privat-gewerblichen Projekten dem Vorbehalt einer Einzelfallprüfung (Frau Hirs Müller, Tel.: 07641 / 451-4003). Für alle Förderbereiche ist die ökonomisch wie ökologisch nachhaltige Entwicklung in ländlich geprägten Orten und im ländlichen Raum maßgebend. Auskünft zum Verfahren bzw. zur Antragstellung erhalten Sie beim Landratsamt Emmendingen - Kommunalamt, Frau Hirs Müller, Tel.: 07641 / 451-4003 oder beim Bürgermeisteramt Bahlingen, Webergässle 2, 79353 Bahlingen, Tel.: 07663 / 9331-15. Die für die Antragstellung 2016 gültigen Formulare erhalten Sie über das Internetangebot der Regierungspräsidien unter der Internetadresse <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx>. Die Antragstellung erfolgt über die Gemeinde. Die **Anträge** (vollständige Antragsunterlagen) sind **spätestens 21.09.2015** beim Bürgermeisteramt Bahlingen, in **5-facher Fertigung**, vorzulegen.

**Fundsachen**

Rucksack

**Errichtung von verfahrensfreien und genehmigungspflichtigen baulichen Anlagen**

Immer wieder kommt es vor, dass bauliche Anlagen ohne die ggf. notwendige Genehmigung nach Bau-, Naturschutz- u. Wasserrecht errichtet werden. Dabei ist es nicht unbedingt böser Wille, sondern oft Unwissenheit, die den Bauherren in Schwierigkeiten bringen. Denn wird eine unerlaubte Bau Tätigkeit festgestellt, hat das unangenehme Folgen: Ein Baustopp wird angeordnet und ggf. ein Bußgeld festgesetzt. Selbst wenn die bauliche Anlage nachträglich zugelassen werden kann, kostet die Genehmigung ein Mehrfaches der normalen Gebühren, im schlimmsten Fall kann sogar der Rückbau, sprich der Abbruch der widerrechtlich errichteten Anlage drohen. Sparen Sie sich diesen Ärger und erkundigen Sie sich vorab, ob für ein geplantes Vorhaben eine Genehmigung erforderlich ist. Für Laien ist die Beurteilung oft schwierig, da neben dem allgemeinen Baurecht, dem Wasserrecht, dem Naturschutzrecht auch örtliche Bauvorschriften (Bebauungspläne) zum Tragen kommen können. Es kann durchaus sein, dass das, was an einer Stelle zulässig ist, anderswo / in einem anderen Gebiet nicht erlaubt ist. Prädestinierte Beispiele hierfür sind Gartenzäune, Gartenlauben, Nebengebäude, Pergolen usw. Hier gibt es sehr differenzierte Regelungen. Ebenso sind für verschiedene Anlagen Genehmigungen erforderlich, wo man es gar nicht vermutet. Beispielsweise ist ein Werbeschild nicht unbedingt verfahrensfrei - auch nicht dann, wenn es auf dem eigenen Grundstück steht. Besonders problematisch wird es mit Anlagen, die im Außenbereich und Überflutungsbereichen errichtet werden sollen. Hier gelten ganz restriktive Vorschriften. Wenn Sie Um-/An-/Neubaumaßnahmen oder andere bauliche Tätigkeiten auf Ihrem Grundstück planen, raten wir Ihnen dringend, sich nach der Zulässigkeit zu erkundigen, bevor Sie sich in die Arbeit stürzen. Sie können sich dadurch viel Ärger und ggf. Kosten ersparen! Fundierte baurechtliche Auskünfte erteilt die Baurechtsbehörde des Landratsamtes Emmendingen (Tel. 07641 / 451 233). Sie können sich auch gerne an die Gemeinde Bahlingen a.K. wenden, bei uns erhalten Sie bei Bedarf auch die örtlichen Bauvorschriften (Frau Sommer 9331-12).

**Verkauf des Bildbands „Bahlingen Historische Hausinschriften“**

In jahrelanger Recherche haben Rolf und Margit Brinkmann eine Dokumentation der Bahlinger Hausinschriften zusammengetragen. Das Ergebnis wurde bereits in zwei Ausstellungen, u.a. im Rahmen der 1250-Jahr-Feier im Jahr 2012 gezeigt und stieß auf großes Interesse. Deshalb haben sich Familie Brinkmann und die Gemeinde Bahlingen a.K. entschlossen, dieses Stück Bahlinger Geschichte in einem Bildband festzuhalten. Das Buch ist inzwischen fertig und liegt im Rathaus vor. Alle Interessierten können es zum Preis von 28 Euro im Bürgerbüro erwerben. Wir danken allen, die am Gelingen dieses Werkes teilhaben, vor allem Familie Brinkmann für die unermüdete Recherche und Herr Nockemann für seine Bilder, die das Buch interessant und lebendig machen.

**In der kommenden Woche sind folgende Aktionen anlässlich der Ferienspieltage:**

- Montag, 17.08.2015 um 15.00 Uhr am Sportplatz: „Fußballtraining“
  - Dienstag, 18.08.2015 um 14.00 Uhr in der Gymnastikhalle: „Rund um die Tischtennisplatte“
  - Freitag, 21.08.2015 um 10.00 Uhr am Löhlinsee: „Erlebnis Wasser mit dem Angelsportverein“
  - Samstag, den 22.08.2015 um 13.00 Uhr an der Traubenannahmestelle der Winzer vom Silberberg: „Wasserspiele mit der Feuerwehr“.
- Bitte denken Sie daran, Ihr Kind für die Aktionen bei der Gemeindeverwaltung unter der Telefonnummer 07663 / 9331-0 rechtzeitig anzumelden. Die Aktion „Fußballtraining“ hat noch freie Plätze. Falls Ihr Kind nicht zu einer angemeldeten Aktion kommen kann, bitten wir Sie, dies bei der Gemeindeverwaltung rechtzeitig bekannt zu geben, damit wartende Kinder nachrücken können.

**Feuerwehr**

Dienstag, 18. August 2015, Übung 20.00 Uhr.

**Neue Homepage der Gemeinde – Aufruf an alle Gewerbetreibenden**

Derzeit sind wir an der Erstellung einer neuen Homepage für die Gemeinde Bahlingen. Wie auch schon bei der bisherigen Homepage gibt es eine Rubrik für die Gewerbetriebe in Bahlingen. Bereits eingetragene Gewerbebetriebe werden mit ihren bisherigen Daten wieder übernommen. Gewerbebetriebe, die die Eintragung noch nicht beantragt hatten, erhalten jetzt die Möglichkeit sich auf der Homepage zu veröffentlichen. Wer in die Gewerbedatenbank neu aufgenommen werden oder die Daten seines Eintrags berichtigen will, kann ein Formblatt zur Veröffentlichung auf unserer Homepage unter der Rubrik **Rathaus-Downloadbereich** herunterladen und dies im Bürgerbüro bitte schnellstmöglich abgeben. Das Formblatt liegt ebenso im Rathaus aus. Die Eintragung kann auch zu einem späteren Zeitpunkt noch gewünscht werden.

**Baubeginn 24.08.2015: Straßeneu-gestaltung im „Helmenwinkel“**

Die Tiefbauarbeiten zur Straßeneugestaltung, einschließlich Neuverlegung der Wasserleitung und Sanierung der Abwasserkanäle in der Straße „**Helmenwinkel**“, werden ab **Montag, den 24. August 2015** beginnen. Die dortigen Anwohner wurden bereits von der ausführenden Fa. Amann GmbH aus Sasbach darüber informiert. Laut vorliegendem Bauzeitenplan, sollen die Arbeiten bis zum Ende des Jahres 2015 (18.12.2015) vollständig erledigt sein. Aufgrund der Baustelleneinrichtung und des Baubetriebes, wird es im „Helmenwinkel“ und auch in der „Bachstraße“, im Bereich der Einmündung zum „Helmenwinkel“, für die dortigen Anlieger, zu Behinderungen und Beeinträchtigungen kommen. Wegen der beengten räumlichen Verhältnisse, müssen zwei öffentliche Parkplätze und weiterer öffentlicher Straßenraum, der bisher ebenfalls als Parkfläche genutzt werden konnte, als Lagerfläche für die Baufirma abgesperrt werden. Die Baufirma ist angewiesen entsprechende Absprachen mit den Anwohnern zu treffen, um die Beeinträchtigungen auf ein notwendiges Maß zu reduzieren. Wir bitten jetzt schon alle Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis. Für Rückfragen und Auskünfte stehen wir Ihnen beim Rathaus Bahlingen unter Tel.: 07663 / 9331-0 oder 07663 / 9331-15, gerne zur Verfügung.

**SONSTIGE MITTEILUNGEN**

**■ Stärkung im Ehrenamt durch Supervision**  
Im Betreuungsverein Netzwerk Diakonie Emmendingen e.V. engagieren sich rund 100 ehrenamtliche Betreuer für Menschen, die wegen Krankheit, Behinderung oder Altersdemenz ihren Alltag selbst bewältigen können. Die rechtlichen Betreuer entscheiden im Namen und zum Wohl der Betreuten, was zu tun ist, unterschreiben oder kündigen Verträge, suchen einen Heimplatz, verwalten Vermögen oder treffen Entscheidungen zu medizinischen Maßnahmen. Um dieser verantwortungsvollen Aufgabe gerecht zu werden, stehen den Ehrenamtlichen die hauptamtlichen Mitarbeiter des Betreuungsvereins als Ansprechpartner zur Verfügung. Darüber hinaus haben die Ehrenamtlichen seit 2013 die Möglichkeit, an einer für sie kostenfreien Supervisionsgruppe teilzunehmen, die sich über ein Jahr hinweg regelmäßig mit einem Supervisor trifft. Die zweite Gruppe ging soeben zu Ende. Die positiven Rückmeldungen der Teilnehmer „Das war wirklich eine wertvolle Zeit“, „Das Supervisionsangebot ist ein Schatz“, „Die Abende waren sehr aufschlussreich, regen zum Überdenken der eigenen Ansichten an“ zeigen, wie sinnvoll dieses Angebot ist. Der Betreuungsverein wird versuchen, dieses Angebot weiterhin beizubehalten. Ein Teil der Kosten wurde über eine Spende des Diakonischen Werks Emmendingen gedeckt. Weitere Sponsoren sind für die Finanzierung erforderlich.  
Wer sich als ehrenamtlicher Betreuer engagieren möchte, kann sich auf der Internetseite oder in einem unverbindlichen Informationsgespräch über die Tätigkeit informieren. Kontakt: Betreuungsverein Netzwerk Diakonie Emmendingen e.V., Karl-Friedrich-Str. 21, 79312 Emmendingen, Tel. 07641 / 9629750, [www.betreuungsverein-netzwerk.de](http://www.betreuungsverein-netzwerk.de)

**■ Kenzinger Lehrgarten öffnet und informiert**  
Beim „Tag der offenen Gartentür“ lädt der Kreisverband für Obst, Garten und Landschaft (KöGL) am Freitag, 21. August, in seinen Lehrgarten im Wonnental in Kenzingen ein. Der Garten wird seit genau zehn Jahren vom Kreisverband für praktische Demonstrationen und Praxis Kurse genutzt. Der Garten wurde 1947 vom Landkreis angelegt, um darin viele für den Hausgarten geeignete Obstsorten und -arten, darunter auch viel Wildobst, zu ziehen. Der Garten kann von 15 bis 19 Uhr besichtigt werden. Bei zwei Führungen um 16 und 18 Uhr wird der Lehrgarten vorgestellt, außerdem erfolgen fachkundige Erläuterungen zu Sorten, Schnitt und Pflege von Obstbäumen. Der Lehrgarten liegt im Wonnental an der Alten Straße in Kenzingen. Weitere Hinweise zum Garten und zur Anfahrt gibt's unter [www.landkreis-emmingen.de](http://www.landkreis-emmingen.de)

Weiter Seite 4

**Neuer Seniorenwegweiser für den Landkreis**

Der offizielle Seniorenwegweiser für den Landkreis Emmendingen wird aktualisiert und neu gedruckt. Das Landratsamt Emmendingen als Herausgeber hat damit die renommierte Agentur communicate aus Pforzheim beauftragt, die auch schon die früheren Ausgaben des Seniorenwegweisers erstellt hat. Die Finanzierung des Seniorenwegweisers erfolgt über Anzeigen. Die Anzeigenvertreter weisen sich durch ein offizielles Schreiben des Landratsamtes aus. Der Seniorenwegweiser soll zum Jahresende bzw. Anfang 2016 neu erscheinen.

**WIR GRATULIEREN**



**Bahlingens**

- 15. August:** Anneliese Adler, Teninger Str. 6 (72 Jahre).
- 16. August:** Albert Sommer, Bachstr. 4 (77 Jahre).
- 17. August:** Hannelore Breisacher, Im Speicher 20 (83 Jahre).
- 20. August:** Max Boos, Bühlstr. 27 (74 Jahre).

**NOTDIENSTÜBERSICHT**



**Ärztlicher Notfalldienst**

Unter der Nummer 116117 werden medizinisch notwendige Hausbesuche außerhalb der regulären Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte für die Einwohner von Bahlingen koordiniert.

Für akut bedrohliche Notfälle wenden sie sich bitte rund um die Uhr an die Rettungsleitstelle Emmendingen unter der Telefonnummer 07641 / 8980. Für alle anderen Patienten stehen die Notfallpraxen im Kreiskrankenhaus Emmendingen und in der Uniklinik Freiburg zur Verfügung die zu den Öffnungszeiten jeweils ohne Voranmeldung besucht werden können.

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen:**

Mittwoch und Freitag von 16 bis 20 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage von 9 bis 21 Uhr  
**Notfallpraxis am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55, 79106 Freiburg:**

Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 8 Uhr,  
Mittwoch, Freitag von 16 bis 8 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage von 8 bis 8 Uhr, Tel. 0761 / 8099800  
**Für Kinder ist die Notfallpraxis Freiburg im St. Josephs-Kinderkrankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg Anlaufstelle:**  
Montag bis Donnerstag von 19 bis 7:30 Uhr,  
Freitag von 16 bis 8 Uhr,  
Samstags von 8 bis 8 Uhr,  
Sonntags von 8 bis 7:30 Uhr und Feiertage von 8 bis 7:30/8 Uhr,  
Telefonnummer: 0761 / 80 99 8099

In der Universitätsaugenklinik Freiburg, Kilianstr. 5, 79106 Freiburg gibt es eine spezielle **augenärztliche Notfallsprechstunde:**  
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19:00 bis 8:00 Uhr,  
Mittwoch von 13:00 bis 8:00 Uhr,  
Freitag von 16:00 bis 8:00 Uhr,  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 8:00 bis 8:00 Uhr

**Apotheken**

- Kaiserstuhl-March**  
14.08. Münster-Apotheke, Breisach, Kupfertorstraße 16, Tel. 07667/ 7299  
15.08. Rats-Apotheke, Bötzingen, Hauptstraße 4, Tel. 07663 / 1470  
16.08. Reben-Apotheke, Vogtsburg, Hauptstraße 28, Tel. 07662 / 1818  
17.08. Rebtal-Apotheke, Freiburg Tiengen, Im Maierbühl 3, Tel. 07664 / 910700  
18.08. Apotheke zum Roten Fingerhut, Inzingen, Bachenstraße 9, Tel. 07668/ 317  
19.08. Apotheke am Rathaus, Reute, Hinter den Eichen 6, Tel. 07641 / 912912  
20.08. Silberberg-Apotheke, Bahlingen, Hauptstraße 8, Tel. 07663 / 2641
- Emmendingen – Teningen**  
14.08. Kronen-Apotheke, Teningen, Reetzstraße 5, Tel.: 07641 / 41109  
15.08. Schlossberg-Apotheke, Emmendingen, Steinstraße 12, Tel.: 07641 / 914650  
17.08. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen, Fritz-Boehle-Straße 38, Tel.: 07641/5191  
19.08. Aesculap-Apotheke Köndringen, Teningen (Köndringen), Bahnhofstraße 3, Tel.: 07641 / 54300
- Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen**  
Tscheulinstr. 4, Telefon 07641 / 96269821, Fax: 07641 / 55707  
Pflegenotruf: 0176 / 14840110  
Geschäfts- und Pflegedienstleitung: Frau Gabriele Bürklin  
Pflegedienstleitung: Frau Monica Lopez-Sanchez Reben-Apotheke  
Zuständige Pflegekraft: Anfrage über Sozialstation Teningen  
Familienpflege: Frau Doris Bannholzer-Zimmermann - Tel. 07641 / 1484

**INFOS DER BAHLINGER VEREINE**

**TVB - Fit bleiben in den Sommerferien**

Jeden Montag, 19 Uhr Step & Shape mit Sandra in der Silberberghalle (außer 24.08.15).

**ABFALLKALENDER BAHLINGEN**



**Erdaushubdeponie**

Erdaushub wird nur noch auf der Anlage des Zweckverbandes Abfallbehandlung Kahlenberg (ZAK) auf dem Kahlenberg bei Ringsheim, angenommen.

Öffnungszeiten für Privatpersonen: Montag bis Freitag 8 bis 18 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr.  
Weitere Infos: Abfallwirtschaft des Landratsamtes Emmendingen, Telefon 07641 / 4519707.

**Schnittgutannahmestelle**

Jeden 1. Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr sowie im März/April und Oktober/November zusätzlich auch am 1. und 3. Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr. Angenommen wird Holziger Baum-, Strauch- und Heckenschnitt sowie Reisig.

Weiterhin besteht die Möglichkeit, ganzjährig umliegende Grünschnittplätze zu nutzen, z.B. in Teningen. Die Öffnungszeiten stehen im Abfallkalender 2015 und unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de)

**Wertstoffsammlung**

Öffnungszeiten des Recyclinghofes in der Bahnhofstraße:  
**Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 13 Uhr.**  
**Glascantainer:** beim Edeka-Markt im Gewerbegebiet und im Lindenweg, so wie auf dem Recyclinghof  
**Müllabfuhr:** 20. August  
**Gelber Sack:** 19. August  
**Altpapiertonne:** 21. August  
**Altpapiersammlung:** 21. September



Bürgermeister Harald Lotis bekam von Landrat Hanno Hurth die Jubiläumsurkunde überreicht. Foto: Landratsamt

**25 Jahre im öffentlichen Dienst**

**Auszeichnung für Bahlingens Bürgermeister Harald Lotis**

Bahlingens Bürgermeister Harald Lotis ist seit 25 Jahren im öffentlichen Dienst tätig. Zu diesem Jubiläum, das er im Juni feiern konnte, überreichte ihm Landrat Hanno Hurth jetzt im Landratsamt Emmendingen offiziell die Urkunde.

Der Landrat dankte Harald Lotis für seine engagierte Arbeit, die er in diesen 25 Jahren für die Gesellschaft und das öffentliche Wohl geleistet habe. Hanno Hurth hob dabei besonders seine Tätigkeit als Bürgermeister der Gemeinde Bahlingen und seine Arbeit im Kreistag in

der CDU-Fraktion während zweier Amtsperioden von 2004 bis 2014 hervor.

Harald Lotis ist seit 2002 Bürgermeister von Bahlingen. 2010 wurde er wiedergewählt, sodass er sich jetzt in der zweiten Amtszeit befindet. Vor seiner Wahl zum Rathauschef der Kaiserstuhlgemeinde war Lotis an mehreren Stationen im öffentlichen Dienst tätig: Nach der Ausbildung und dem Studium an der Fachhochschule Kehl arbeitete er bei der Stadt Rheinfelden (Baden) und bei der Gemeinde Kelttern im Enzkreis.

**AUS DEN PARTNERGEMEINDEN**



**SAUERKRAUTFEST in unserer Partnergemeinde HOLTZWIHR am 29. und 30. AUGUST 2015**

Der „Amicale Chorale Ste-Cécile“ organisiert das 44. Sauerkrautfest in Holtzwihl und lädt zum Festbesuch ein.  
Am Samstag, 29. August 2015, spielt ab 19.30 das Orchester „Rico Show“ zum Tanz und Sie können kulinarische Spezialitäten aus dem Elsass kosten.  
Zwei verschiedene Menüs werden angeboten:  
- Sauerkraut mit traditioneller Fleischbeilage, zum Dessert Zwetschenkuchen oder Eis und Kaffee  
- Lachsroulade auf Sauerkrautbett, zum Dessert Zwetschenkuchen oder Eis und Kaffee

Am Samstagabend kostet der Eintritt 6 Euro, für die Gäste, die ein komplettes Menü bestellen, bleibt er jedoch frei.

Am Sonntag um 10.30 Uhr wird im Zelt ein Gottesdienst gehalten. Auch am Sonntag werden zwei Menüs angeboten: Sauerkraut mit traditioneller Fleischbeilage oder Lachsroulade auf Sauerkrautbett (Biologisches Sauerkraut vom Bauernhof Frieß, Traiteur Thomas, Wein von Wolfberger oder Bier).

Ab 13.30 Uhr werden verschiedene Tanzgruppen zur Unterhaltung beitragen, danach spielt das Orchester wieder bis 23 Uhr.

Am Sonntag ist der Eintritt frei.

Reservierungen werden über Internet [www.fete-choucroute.fr](http://www.fete-choucroute.fr) oder Telefon 03 89 49 11 83 oder 03 89 49 15 10 entgegengenommen.  
Die Organisatoren wünschen, dass viele Freunde aus Bahlingen das Fest besuchen, und die Partnerschaft zwischen unseren Gemeinden mit Leben zu füllen.

**Von Kameralistik auf Doppik**

**Gemeinde Bahlingen wird ihr Rechnungswesen umstellen**

Bahlingen (dht). Auch die Gemeinde Bahlingen stellt ihr Rechnungswesen zum 1. Januar 2019 von der bisherigen Kameralistik auf Doppik um – im Zuge der Einführung des Neuen Kommunalen Haushalts- und Rechnungswesens (HKHR) in Baden-Württemberg.

In der jüngsten öffentlichen Gemeinderatssitzung war zu erfahren, dass die Bahlinger Gemeindeverwaltung bei der Umsetzung des Doppik-Projekts dieses in Teilprojekte aufteilt. Jedes Teilprojekt leitet dann hausintern ein anderer Mitarbeiter. Nur bei Bedarf sollen externe Berater hinzugezogen werden.

Mit der Gegenstimme von Bernd Männer (NL) stimmte der Rat grundsätzlich für die Einführung des Neuen Kommunalen Haushalts- und Rechnungswesens (HKHR) und der Einführung von Doppik zum 1. Januar 2019 in der Bahlinger Verwaltung zu.

Bernd Männer hatte in der Diskussion beantragt, auf jeden Fall zu Beginn die Hilfe externer Berater einzuholen: „Ich bin für externe Beratung und fremde Hilfestellung“ bei der Organisation von Doppik. Sein weitergehender Antrag auf Organisation mithilfe von externen Beratern bei der Einführung von Doppik erhielt nur drei Ja-Stimmen und wurde demnach vom Gemeinderat mehrheitlich abgelehnt.

Die Haushaltsmittel zur Umstellung vom kameralen Rechnungswesen auf Doppik werden in den Haushaltsjahren 2016 bis 2019 zur Verfügung gestellt, so Bürgermeister Harald Lotis.

**Ende des Bahlinger Amtsblatts**

**GOTTESDIENSTE IN BAHLINGEN**



**EVANGELISCHE**

GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

**Bahlingen**

**Sa., 15.8.,** 14 Uhr Traugottesdienst für Vanessa Strusch und Rainer Stocker. **Sa., 16.8.,** 10 Uhr Gottesdienst in der Bergkirche, 14.30 Uhr Regio-treff im Gemeindehaus. **Di., 18.8.,** 20 Uhr Bibelgesprächskreis im Gemeindehaus. **Sa., 22.8.,** 12 Uhr Traugottesdienst für Rebekka Meißner und Jared Naber.

**KATHOLISCHE**

GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

**Endingen Wallfahrtskirche (Wa) und St. Peter (StP)**

**Sa., 15.8.,** Wa 10 Uhr Beichte. **Sa., 16.8.,** StP 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräuterweihe; **Wa** 19 Uhr Eucharistiefeier. **Di., 18.8.,** Wa 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Fr., 21.8.,** StP Eucharistiefeier. **Riegel/Bahlingen St. Martin** **Sa., 15.8.,** Riegel 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend zum Hoch-

fest Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe. **Sa., 16.8.,** Riegel 14 Uhr Taufe von Aurelia Zier. **Mi., 19.8.,** Riegel 18.30 Uhr Eucharistiefeier.

**SONSTIGE**

GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

**Liebenzeller Gemeinschaft und EC-Jugendarbeit**  
Bahlingen, Saarstr. 23  
**Sa., 16.8.,** 11.30 Uhr Gottesdienst. **Mo., 17.8.,** 20 Uhr EC-Jugendkreis. Info: [www.lgv-bahlingen.de](http://www.lgv-bahlingen.de)

**KAISERSTÜHLER Wochenbericht**

<b>Redaktion</b>	Telefon (07641) 9380-19 Fax (07641) 9380-10 E-Mail <a href="mailto:redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de">redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de</a> mittwochs, 18 Uhr
<b>Redaktionschluss</b>	<b>Hubert Fetterer</b>
<b>Redaktionsleitung</b>	Telefon (07641) 9380-51 + 52 Fax (07641) 9380-50 E-Mail <a href="mailto:anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de">anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de</a> mittwochs, 17 Uhr
<b>Anzeigenschluss</b>	
<b>Werbeberatung</b>	<b>Beate Walz</b> Tel. (07641) 9380-43, Fax 9380-943 E-Mail: <a href="mailto:walz@wzo.de">walz@wzo.de</a> <b>Claudia Trinkl</b> Tel. (07641) 9380-41, Fax 9380-941 E-Mail: <a href="mailto:trinkl@wzo.de">trinkl@wzo.de</a>
<b>Zustellung</b>	Telefon (07641) 9380-0 Fax (07641) 9380-0 E-Mail <a href="mailto:zustellung@wzo.de">zustellung@wzo.de</a>
<b>Verlagsadresse</b>	WochenZeitungen am Oberrhein Verlags GmbH Denzinger Straße 42, 79312 Emmendingen Telefon (07641) 9380-0 Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-15 Uhr
<b>Postanschrift</b>	Postfach 1327, 79303 Emmendingen
<b>Geschäftsstellen</b>	<b>Emmendingen:</b> Vollherbst-Koch, Hauptstr. 72 <b>Bahlingen:</b> Maler-Hobby-Markt Schmidt, Helblinggasse 16 <b>Eichstetten:</b> Hiss Fachmarkt GmbH, Bruckmatten 45
<b>Internet</b>	<a href="http://www.wzo.de">www.wzo.de</a>

**IMPRESSUM**

**HERAUSGEBER:**  
Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Tel. (0 76 41) 93 80-0  
[redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de](mailto:redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de)  
[anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de](mailto:anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de)

**GESCHAFTSFÜHRUNG:**  
Clemens Merkle

**REDAKTIONSLEITUNG:**  
Hubert Fetterer

**ERSCHENENDEWEISE:** freitags  
**AUFLAGE:** 19.200 Exemplare

**DRUCK UND VERSAND:**  
Freiburger Druck GmbH & Co. KG

Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Keine Haftung für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 11 vom 1. Januar 2015.

**MVO A3C SÜDWEST**  
Medien-Verband Oberrhein

Kleinanzeigen online aufgeben: [www.wzo.de](http://www.wzo.de)